

DODATOK č. 1
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR - 22VS – 0801 / 0109 / 61

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **PhDr. Juraj Miškov**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749

konajúci : **Ing. Ivan Drobný**, poverený riadením SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Veľká Hradná**
sídlo : 913 24 Veľká Hradná 42
Slovenská republika
konajúci : **Emil Masár** , starosta obce
IČO : 00312134
banka : Dexia banka Slovensko, a.s., pobočka Trenčín
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky: 0722805003/5600
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 25. mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0109/61** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
 - 1.1.1 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
 - 1.1.2 **Príloha č. 11** Zmluvy „**Rozpočet projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

vlastné zdroje

KaHR-22VS-0801/0109/61/D1

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: 22-02-2011

Podpis: **Ing. Ivan Drobny**, poverený riadením SIEA

Podpis: **Ing. Radoslav Tomovčík**, zástupca štatutárneho orgánu

Pečiatka:

SLOVENSKÁ
A
BRATISLAVA
1313

Za Prijímateľa v VEĽKÁ HRADNÁ, dňa: 28.02.2011

Podpis: **Emil Masár**, starosta obce

Pečiatka:



Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č.11 Rozpočet Projektu

(Handwritten signatures)

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia obce Veľká Hradná	
Kód ITMS	25120220109	
Operačný program	2510002 OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja (ERDF) a Štátny rozpočet (ŠR)	
Prioritná os	2 Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trenčiansky kraj
Okres	Trenčín
Obec	Veľká Hradná
Ulica	Veľká Hradná
Číslo	42

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia obce Veľká Hradná
Špecifický cieľ projektu 1	Doplnenie svietidiel a svetelných zdrojov za účelom splnenia požiadaviek platných svetelno-technických noriem
Špecifický cieľ projektu 2	Výmena existujúcich svietidiel a svetelných zdrojov za energeticky menej náročné

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0.000	2010	56.000	2011
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0.000	2011	21.880	2016

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1.-7. Aktivita 1 – Demontáž Aktivita 2 – Montáž silnoprúd Aktivita 3 – Dodávka silnoprúd Aktivita 4 – Montáž svietidiel Aktivita 5 – Dodávka svietidiel Aktivita 6 – Zemné práce Aktivita 7 – HZS revízia	Počet vymenených svietidiel	počet	56,000

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 – Demontáž	05/2010	08/2011
Aktivita 2 – Montáž silnoprúd	05/2010	08/2011
Aktivita 3 – Dodávka silnoprúd	05/2010	08/2011
Aktivita 4 – Montáž svietidiel	05/2010	08/2011
Aktivita 5 – Dodávka svietidiel	05/2010	08/2011
Aktivita 6 – Zemné práce	05/2010	08/2011
Aktivita 7 – HZS revízia	05/2010	08/2011
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	05/2010	08/2011
Publícia a informovanosť	05/2010	08/2011

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	207 484,60	0,13	207 484,73	Aktivita 1 – Demontáž Aktivita 2 – Montáž silnoprúd Aktivita 3 – Dodávka silnoprúd Aktivita 4 – Montáž svietidiel Aktivita 5 – Dodávka svietidiel Aktivita 6 – Zemné práce
716 Prípravná a projektová dokumentácia	756,00	0,00	756,00	Aktivita 7 – HZS revízia
CELKOVO	208 240,60	0,13	208 240,73	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Aktivita 1 – Demontáž	3 503,35	0,13	3 503,48
2 Aktivita 2 – Montáž silnoprúd	15 907,67	0,00	15 907,67
3 Aktivita 3 – Dodávka silnoprúd	77 371,32	0,00	77 371,32
4 Aktivita 4 – Montáž svietidiel	1 689,50	0,00	1 689,50
5 Aktivita 5 – Dodávka svietidiel	108 190,00	0,00	108 190,00
6 Aktivita 6 – Zemné práce	822,76	0,00	822,76
7 Aktivita 7 – HZS revízia	756,00	0,00	756,00
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publícia a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO		0,13	208 240,73

Rozpočet projektu

Príloha č. 11 Zmluvy o poskytnutí NFP

P.č.	Názov výdajku	MJ	Jednotková		Počet jednotiek	Celkom		Optimálny		Neoptimálny		Intenzita pomoci	NFP		termín realizácie	
			cena	v Eur		v Eur	v Eur	v Eur	v Eur	v Eur	od		do			
1.	Demontáž svietidla so zdrojom do výšky 9 až 10m - likvidácia	ks	11,85		56	663,60	663,47	0,13	95,00%	630,30			máj 10	august 11		
2.	Demontáž svietkovnice - likvidácia	ks	1,96		56	109,76	109,76	0,00	95,00%	104,27			máj 10	august 11		
3.	Demontáž lantového vodiča AlPa 25mm ² - likvidácia	m	0,48		3920	1 881,60	1 881,60	0,00	95,00%	1 787,52			máj 10	august 11		
4.	Demontáž rozvádzača RVO - likvidácia	ks	19,98		2	39,96	39,96	0,00	95,00%	37,96			máj 10	august 11		
5.	Demontáž konzoly uchytania svietidla - likvidácia	ks	5,91		56	308,56	308,56	0,00	95,00%	293,13			máj 10	august 11		
6.	Ostatné drobné demontážne práce	súbor	500,00		1	500,00	500,00	0,00	95,00%	475,00			máj 10	august 11		
7.	Montáž svietidla so zdrojom do výšky 10m	ks	13,44		151	2 023,44	2 023,44	0,00	95,00%	1 927,97			máj 10	august 11		
8.	Montáž svietidla so zdrojom do výšky 4m	ks	13,44		4	53,76	53,76	0,00	95,00%	51,07			máj 10	august 11		
9.	Montáž elektrovyžbroje	ks	16,17		155	2 506,35	2 506,35	0,00	95,00%	2 381,03			máj 10	august 11		
10.	Montáž 4m oceľového slatovo zinkovaného stĺžara	ks	19,92		4	79,68	79,68	0,00	95,00%	75,70			máj 10	august 11		
11.	Montáž samonosného kábla s Al jadrom 3x25mm ²	m	0,89		5285	4 703,65	4 703,65	0,00	95,00%	4 468,47			máj 10	august 11		
12.	Montáž celoplastového kábla Al-J 4x 16mm ²	m	0,89		140	124,60	124,60	0,00	95,00%	118,37			máj 10	august 11		
13.	Montáž výložníka na betónový stĺp (d=18cm, l=2m)	ks	21,71		151	3 278,21	3 278,21	0,00	95,00%	3 114,30			máj 10	august 11		
14.	Montáž rozvádzača RVO (2 trojfázové vývody, IP54, hl. istenie 32A, na stĺp, plast, riadené astron. čas.)	ks	39,97		2	79,94	79,94	0,00	95,00%	75,94			máj 10	august 11		
15.	Montáž univerzálnej nosnej svorky	ks	2,95		151	445,45	445,45	0,00	95,00%	423,18			máj 10	august 11		
16.	Montáž prepínovačdi svoriek	ks	4,15		302	1 253,30	1 253,30	0,00	95,00%	1 190,84			máj 10	august 11		
17.	Odoborné odskúšanie a kompletizácia svietidla	ks	4,75		155	736,25	736,25	0,00	95,00%	699,44			máj 10	august 11		
18.	Ukončenie vodičov v rozvádzači	ks	2,09		56	117,04	117,04	0,00	95,00%	111,19			máj 10	august 11		
19.	Ostatné drobné montážne práce	súbor	500,00		1	500,00	500,00	0,00	95,00%	475,00			máj 10	august 11		
20.	Samonosný kábel s Al jadrom 3x25mm ²	m	5,35		5285	28 274,75	28 274,75	0,00	95,00%	26 861,01			máj 10	august 11		
21.	Univerzálna nosná svorka	ks	11,88		151	1 793,88	1 793,88	0,00	95,00%	1 704,19			máj 10	august 11		
22.	Prepínovač svorka	ks	4,81		302	1 452,82	1 452,82	0,00	95,00%	1 373,99			máj 10	august 11		
23.	Rozvádzač RVO (2 trojfázové vývody, IP54, hl. istenie 32A, na stĺp, plast, riadené astron. čas.)	ks	12 800,00		2	25 600,00	25 600,00	0,00	95,00%	24 320,00			máj 10	august 11		
24.	Výložník na betónový stĺp (d=18cm, l=2m)	ks	117,57		151	17 753,07	17 753,07	0,00	95,00%	16 865,42			máj 10	august 11		
25.	Súčiar 4m oceľový žiarivo zinkovaný	ks	193,95		4	775,80	775,80	0,00	95,00%	737,01			máj 10	august 11		
26.	Celoplastový kábel Al-J 4x 16mm ²	m	1,58		140	221,20	221,20	0,00	95,00%	210,14			máj 10	august 11		
27.	Ostatny drobný montážny materiál	súbor	1 500,00		1	1 500,00	1 500,00	0,00	95,00%	1 425,00			máj 10	august 11		

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena v EUR	Počet jednotiek	Celkom v EUR	Optimálny výdavok v EUR	Neoptimálny výdavok v EUR	Intenzita pomoci	NFP v EUR	termín realizácie od	do
28	Modulárne policečné svetidlo s telesnámagnetom, zdroj do 70W, IP65, montáž dlešom, ploché barietlo, účinnosť svetidla = 79%, dĺžka lúčovej = 0,7, zrk. zrkna VZL = Ozdkm (cena s predr. a zdrojom) - montáž	ks	10,70	151	1 615,70	1 615,70	0,00	95,00%	1 534,92	máj 10	august 11
29	Svetelný zdroj vysokotlaková halogenidová žiarovka P=60W, P=85, EM =6800lm, životnosť min. 5000hod. - montáž	ks	0,10	155	15,50	15,50	0,00	95,00%	14,73	máj 10	august 11
30	Svetidlo pre architektúrnú osu s telesnámagnetom, zdroj do 70W, IP65, montáž dlešom, ploché barietlo, účinnosť svetidla = 77%, dĺžka lúčovej = 0,7, zrk. zrkna VZL = Ozdkm (cena s predr. a zdrojom) - montáž	ks	0,10	155	15,50	15,50	0,00	95,00%	14,73	máj 10	august 11
31	Modulárne policečné svetidlo s telesnámagnetom, zdroj do 70W, IP65, montáž dlešom, ploché barietlo, účinnosť svetidla = 79%, dĺžka lúčovej = 0,7, zrk. zrkna VZL = Ozdkm (cena s predr. a zdrojom) - dodávka	ks	10,70	4	42,80	42,80	0,00	95,00%	40,66	máj 10	august 11
32	Svetidlo pre architektúrnú osu s telesnámagnetom, zdroj do 70W, IP65, montáž dlešom, ploché barietlo, účinnosť svetidla = 77%, dĺžka lúčovej = 0,7, zrk. zrkna VZL = Ozdkm (cena s predr. a zdrojom) - dodávka	ks	698,00	151	105 598,00	105 598,00	0,00	95,00%	100 128,10	máj 10	august 11
33	Patka e=50cm, l=100cm pre stĺzanie 4 až 6m	ks	698,00	4	2 792,00	2 792,00	0,00	95,00%	2 652,40	máj 10	august 11
34	Výkop jmy 35x70cm	m	26,64	4	118,56	118,56	0,00	95,00%	112,83	máj 10	august 11
35	Závoz jmy 35x70cm	m ²	4,22	140	590,80	590,80	0,00	95,00%	561,26	máj 10	august 11
36	HZS - Revízia	hod	1,62	70	113,40	113,40	0,00	95,00%	107,73	máj 10	august 11
37		hod	12,60	60	756,00	756,00	0,00	95,00%	718,20	máj 10	august 11
Celkom					208 240,73	208 240,60	0,13		197 828,57	máj 10	august 11